

Gouvernement du Québec

**O.C. 75-2005, 2 February 2005**

An Act respecting threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01)

**Threatened or vulnerable species and their habitats — Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats

WHEREAS, under paragraph 1 of section 10 of the Act respecting threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01), amended by section 70 of chapter 11 of the Statutes of 2004, the Government may, by regulation, designate, as a threatened or vulnerable species, any species requiring it;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats by Order in Council 950-2001 dated 23 August 2001, amended by Order in Council 902-2003 dated 27 August 2003;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation to amend the Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 7 July 2004 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments were made following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks, the Minister for Forests, Wildlife and Parks and the Minister of the Environment:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats\***

An Act respecting threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01, s. 10)

**1.** The Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats is amended by replacing section 2 by the following:

“**2.** The following are designated as vulnerable wild-life species:

- (1) the golden eagle (*Aquila chrysaetos*);
- (2) the American shad (*Alosa sapidissima*);
- (3) the caribou, woodland ecotype (*Rangifer tarandus*);
- (4) the caribou, Gaspésie population (*Rangifer tarandus*); the habitat of the caribou, Gaspésie population, corresponds to “a territory consisting of alpine and subalpine environments where caribou calve, breed, feed and migrate, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;
- (5) the rainbow smelt, population in the area south of the St. Lawrence estuary (*Osmerus mordax*);
- (6) the peregrine falcon (*Falco peregrinus anatum*); the habitat of the peregrine falcon corresponds to “a nesting territory consisting of rock faces and cliffs, perches, hunting and feeding areas, and the area for the raising of the young, as demarcated on a chart prepared by the Minister”;
- (7) the channel darter (*Percina copelandi*);
- (8) the bald eagle (*Haliaeetus leucocephalus*);
- (9) the western chorus frog (*Pseudacris triseriata*);
- (10) the wood turtle (*Clemmys insculpta*);
- (11) the common map turtle (*Graptemys geographica*)”.

\* The Regulation respecting threatened or vulnerable species and their habitats, made by Order in Council 950-2001 dated 23 August 2001 (2001, *G.O.* 2, 4851), was amended by the regulation made by Order in Council 902-2003 dated 27 August 2003 (2003, *G.O.* 2, 2787).

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6718

**M.O., 2005**

**Order number AM 2005-003 of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks and the Minister for Forests, Wildlife and Parks dated 2 February 2005**

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1; 2004, c. 11)

CONCERNING the regulation to amend the regulation respecting hunting

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES, WILDLIFE AND PARKS AND THE MINISTER FOR FORESTS, WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING sections 54.1 and 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended respectively by sections 37 and 8 of chapter 11 of the Statutes of 2004, which provide that the Minister may make regulations on the matters mentioned therein;

CONSIDERING section 164 of the Act, amended by section 35 of chapter 11 of the Statutes of 2004, which provides that a regulation made under sections 54.1 and 56 is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING that the Regulation respecting hunting made by Minister's Order 99021 dated 27 July 1999 prescribes the conditions for the hunting of any animal or class of animals;

CONSIDERING that it is expedient to amend certain provisions of the Regulation;

ORDER THIS FOLLOWING:

The Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached hereto, is made.

Québec, 2 February 2005

PIERRE CORBEIL, SAM HAMAD,  
*Minister for Forests, Wildlife and Parks* *Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks*

**Regulation to amend the Regulation respecting hunting\***

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, ss. 54.1 and 56, 2nd and 3rd pars; 2004, c. 11, ss. 8 and 37)

**1.** The Regulation respecting hunting is amended in section 14:

(1) by replacing the third paragraph by the following:

“Subject to section 17, in the territories shown on the plans in Schedule V, the seasons and types of implements for white-tail deer and moose hunting are determined by the provisions of Schedule V, and the provisions of Schedule III respecting hunting seasons and types of implements for those species do not apply.”;

(2) by replacing “CXVIII” in the fourth paragraph as regards moose hunting by “CXIX”;

(3) by replacing “CXLV” in the fourth paragraph as regards moose hunting by “CXL, CXLII to CXLV”.

**2.** Section 17 is amended by replacing “Collin Controlled Zone” in the first paragraph by “Collin and Louise-Gosford controlled zones”.

**3.** Schedule II is amended

(1) by striking out the Bras-Coupé-Désert Controlled Zone and the number of corresponding licences in paragraph *iii* of section 1;

(2) by replacing “30” in paragraph *ii* of section 3 as regards the Duchénier Wildlife Reserve by “36”;

(3) by replacing “17” in paragraph *iii* of section 3 as regards the Des Martres Controlled Zone by “23”;

(4) by adding the following part of territory and number of licences in paragraph *iv* of section 3 after “shown on the plan in Schedule CXLVIII:

\* The Regulation respecting hunting, made by Minister's Order 99021 dated 27 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2451), was last amended by the regulations approved by Minister's Orders 2004-003F dated 14 April 2004 (2004, *G.O.* 2, 1361), 2004-033 dated 3 September 2004 (2004, *G.O.* 2, 2623) and 2004-054 dated 16 December 2004 (2005, *G.O.* 2, 27). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2004, updated to 1 September 2004.